

# 大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:00-10:30	CHURCH/ LIVE STREAM	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:00-12:30		
	華語成人主日學	09:15-10:45	ZOOM	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-13:30	ZOOM	Ken Wu 714-495-9988 Annie Lo 949-295-6759
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	11:00-11:45	R201	Quenna Chen CMDQNA@gmail.com
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	-	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	-	徐英惠 714-600-0909
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	ZOOM	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	ZOOM	Esther Chang 714-673-1364
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	-	涂和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	ZOOM	Jack Ho / Joyce Lee
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		Annie Lo 949-295-6759
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	ZOOM	陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	19:30-22:00		張牧師 714-262-6961
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	ZOOM	Daniel Chang 714-262-6963
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00		Robert Chi 949-279-4154
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Angela Lin 949-637-3366



## 大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

### 2021/9/5

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618



Phone: 949-600-7780

Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm

Email: bolgpchurch@gmail.com

http://www.bolgpchurch.org

來敬拜主 Worshipping through	
Worship	詩歌敬拜
Prayer / Communion	牧禱 / 聖餐
Offering	奉獻
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Message	信息
Response	回應 / 服事
Benediction	祝禱

普世宣教 (蒙哲臘) Worlds Mission ( Montserrat )		
		
主要宗教 Religion	Christian	
基督教 Christians	95.3%	

The massive devastation caused by the volcanic eruptions in the late 1990s nearly destroyed Montserrat as a habitable island. It will never completely recover. Pray for a new start, with Christ placed at the center of island life rather than nominal Christianity, which largely prevailed in the past.

1990 年代後期火山爆發造成的大規模破壞，幾乎摧毀了蒙哲臘作為宜居島嶼的地位。它永遠不會完全恢復。為這個地區有新的開始禱告，讓基督成為島嶼生活的中心，而不是過去盛行的名義上的基督教。

## ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. BOLGPC English class will be starting again on 9/16 (Thursday). We offer beginner and intermediate/advanced classes. All students can register on the first day. We will be offering in a Hybrid format this year. Once a month, we will have an in-person outdoor class, all other weeks, we will be meeting on Zoom.

英語會話課將於 9/16(四) 開學，我們提供初級班、中級班、高級班課程，除了網課之外，每個月有一次戶外實體課，歡迎邀請你的朋友、鄰居一起來學英文。

2. < Construction progress> The recycle dumpster arrived last week, for your safety, please use front entrance to enter / exit the building, and avoid to park your car near the dumpster. You may check the progress through our church official web site < bolgpc.org> , there is a button called "Church Construction ".

<建堂施工進度> 本週側門已放置大型廢棄物垃圾桶，為安全起見，請來教會的弟兄姊妹使用正門出入、停車避開垃圾桶區域。有關施工進展，你可由教會網站 < bolgpc.org> 點擊 “ Church Construction ”，查看每日工程進展。

3. BOLTS 2021 fall new classes : Session I: Hermeneutics, Session II : Narrative Hermeneutics. Taught by Dr. Joseph Chang, 9/14~12/21 (14 weeks) , Tuesday 6:00~8:40pm. It's an online synchronized course in the convenience of your own home or office! Contact brother Luke Yu for more details. 949-245-9769 or usa.luke@yahoo.com.tw

北美靈糧堂神學院 2021 秋季班最新課程：釋經學，敘述文體釋經學。教師：張玉明 博士。10/19-12/21(共 14 週)。每週二晚上 6:00~8:40。使用網路視訊同步上課，無須親臨現場。詳情請洽尤志文弟兄 (949-245-9769) 或 usa.luke@yahoo.com.tw

4. Children Ministry : Starts from September 5th, Sunday School (9:00~10:30 am) and Children's Church (11:00~12:30 pm) will resume the In-Person model only. Join us if your child is 4 years old to 6th grade.

兒童事工：9 月起，兒童主日學 (9:00~10:30 am)、兒童主日崇拜 (11:00~12:30 pm) 將全部恢復實體上課，歡迎年滿四歲~六年級的兒童參加，讓他們在主的真理中學習成長，為他們帶來一生美好的影響！

## FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	9/2/2021 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$4,991	\$108,607
Building Fund 建堂基金		\$500	\$150,599
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
<b>Total Bank Balance 銀行現有存款總合</b>			<b>\$449,572</b>

<b>Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金</b>		
<b>Inception To Date 累積總額</b>		
Building Purchased 購堂費用		(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用		(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用		(\$51,716)
Construction Cost 建築費用		(\$237,518)
Cumulative Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息		(\$540,154)
Property Tax 財產稅		(\$44,996)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入		\$440,000
IPD Rent 累積房租收入		\$386,095
Fund Received 已收奉獻款		\$2,717,512
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入		\$385,862
Loan from Members 會友貸款		\$110,000
One Million Loan from Members 2021 會友百萬貸款	5 year loan	\$208,000
	Donation	\$107,237
First General Bank Loan 大通銀行貸款		\$3,304,061
Building Remodel Fee 建堂費用		(\$186,016.50)

## THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Pray for the “Renewal Camp” held on 9/10-11. Pray for the participants experience the presence of the Holy Spirit during the camp. 為教會 9/10-11 舉辦的生命更新營禱告，保守參加的每位弟兄妹在生命更新營中不斷經歷聖靈在生命中的引導，除淨生命中的雜草，生命得著更新。

2. On this Labor Day, we give thanks for all those who work in stores, markets, the armed forces, factories, hospitals and classrooms. We benefit from the labor of so many people, and thank for their good work and faithful service. May everyone’s work always glorify God. We also pray for God’s protection on every family who traveling during this weekend.

在這個勞動節，我們感謝所有在商店和市場、軍隊、工廠、醫院和學校的勞工，感謝他們忠誠的服務，願他們手上的工作永遠榮耀主的名。勞工節長週末假期，求神保守每一個出門旅行的家庭，出入都有耶和華的保守平安和喜樂同在。

3. Please pray for the church's loan refinance, and pray that the Lord will open the way for us, and the negotiation will go smoothly!

請為教會目前在與銀行討論重新貸款迫切禱告，求主為我們開路，與銀行的商議能順利！

4. Pray for the delta variant, pray for U.S. health officials as they continue to assess and evaluate the virus and methods of mitigation.

為 Delta 變種病毒疫情禱告，為美國衛生官員禱告，求神給他們智慧，幫助他們評估病毒、找到緩解疫情的方法。